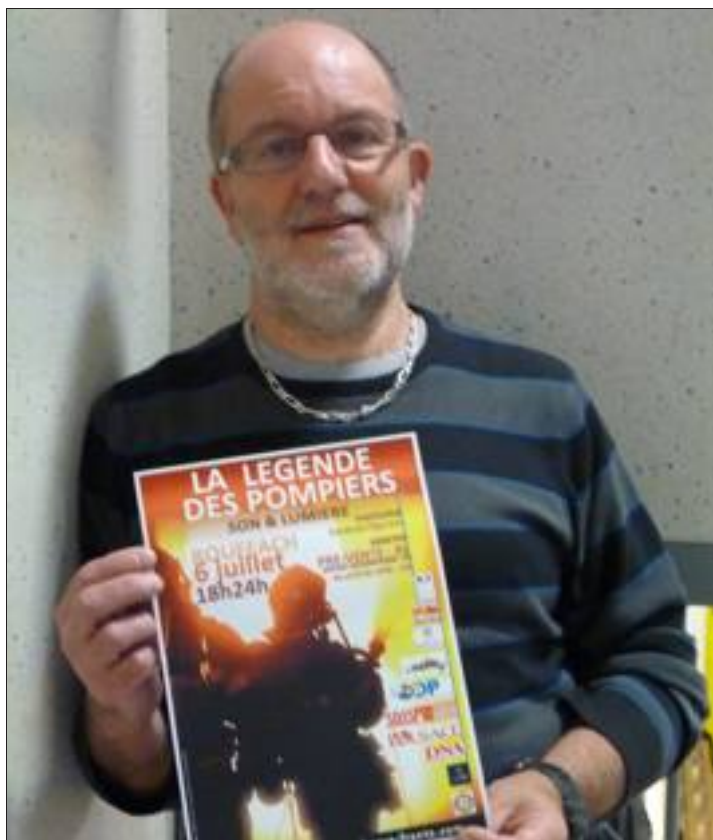


# Spectacle Voyager dans le temps à Rouffach avec « La légende des pompiers »

Arthur et Zoé Frantz, les narrateurs, embarqueront les spectateurs dans « La légende des pompiers », samedi 6 juillet, au centre de secours de Rouffach. Un spectacle son et lumière qui viendra clore la première soirée tartes flambées de l'Amicale des sapeurs-pompiers locaux.



L'amicale des sapeurs-pompiers de Rouffach, sous la houlette de son président Lucien Storrer, propose sa première soirée tartes flambées, samedi 6 juillet, suivie d'un spectacle sur les pompiers au profit des orphelins des sapeurs-pompiers de France.

Photos Carine Doppler

L'Amicale des sapeurs-pompiers de Rouffach organise sa première soirée tartes flambées, samedi 6 juillet, aux abords du centre de secours. La manifestation sera agrémentée d'un spectacle son et lumière, « La légende des pompiers », au profit des orphelins des sapeurs-pompiers de France, une représentation retraçant le quotidien des hommes du feu de 1900 à nos jours. « L'idée du son et lumière est de faire plus de choses, de susciter des vocations. Le spectacle fera connaître le sapeur-pompier, mais aussi la vie du sapeur-pompier volontaire. Son monde a quelque chose de plus. Il participe à une autre dimension », explique le capitaine Hervé Frantz, qui a été chef du centre de Rouffach par intérim jusqu'au 1<sup>er</sup> juin dernier. « Ici, il s'agit d'intéresser ceux qui ne le sont pas encore d'entrer dans cette vie de famille du sapeur-pompier. »

Début juin, une première réunion lui a permis de présenter aux figurants participant au spectacle des passages de l'enregistrement réalisé avec les deux

narrateurs, ses enfants, Arthur, 13 ans, et Zoé, 10 ans. En effet, les rôles seront simples à effectuer puisque les textes sont enregistrés avec un fond sonore. « Deux enfants découvrent dans un coffre dans un grenier des coupures de presse... Le spectacle commence en 1900, et chaque tableau propose un arrêt sur image tous les 15 ans. Pour

les fonds historiques, j'ai fait des recherches. C'est un devoir de mémoire que les anciens ont fait pour nous. Ce spectacle permettra de valoriser les sapeurs-pompiers de Rouffach et tous les autres », raconte Hervé Frantz, qui n'en est pas à sa première écriture de scénario. Il signe là son quatrième spectacle du genre, après en avoir réalisé

trois avec les soldats du feu de Mittelwihr. D'ailleurs, les pompiers de Rouffach s'étaient fortement investis dans le dernier en date. « J'écris la nuit à la maison, quand c'est calme. La première étape pour le spectacle, c'est d'imaginer la chronologie des musiques de films. Après, j'écris en écoutant de la musique. C'est elle qui rythme le spectacle. »

Dans la légende des pompiers, les spectateurs découvriront les hommes du feu à travers les âges. « Il y aura des croisements avec des choses qui ont existé, un peu d'exotisme avec Lawrence d'Arabie lors de sa venue en France, des ancrages avec l'histoire locale car la légende des pompiers y trouve ses racines, des effets spéciaux, des véhicules anciens », ajoute Hervé Frantz, romancier à ses heures.

## Une cinquantaine de figurants

Samedi 6 juillet, une cinquantaine de figurants dérouleront l'univers des pompiers. Une dizaine de rôles ont été distribués début juin, lors de la première rencontre, où étaient présents, notamment, Ninon, 8 ans, et sa maman de Pfaffenheim, Milo, 5 ans, de Rouffach qui « a envie de faire ce métier », et Micheline, épouse d'un pompier vétérinaire et qui « a grandi dans le milieu des pompiers », doyenne des figurants. Étaient aussi présents Cyrille, 15 ans, jeune sapeur-pompier (JSP) au corps des Trois châteaux à Guebenschwihr, Aurélien et Florence, tous deux pompiers à Steinbach, dans le canton de Cernay, et qui ont pris part l'an dernier au spectacle de leur corps local, et Antony, venu de

Zillisheim, pour « vivre l'aventure ».

Après avoir présenté la trame de l'histoire, Hervé Frantz, qui a troqué sa tenue de soldat du feu pour celle de metteur en scène, a expliqué dans les grandes lignes les principaux tableaux aux figurants qui, pour une majorité d'entre eux, ne sont pas des pompiers. Pour présenter ce voyage dans le temps, de 1900 à nos jours, le capitaine leur a proposé trois à quatre répétitions par groupe. Un CD et le scénario leur ont aussi été remis afin qu'ils puissent s'imprégner de la musique, des thèmes, et se plonger au cœur de cette belle aventure humaine. Car si les sapeurs-pompiers de Rouffach seront pris, entre autres, par la préparation des tartes flambées, cette rencontre conviviale, organisée avec le soutien de la commune de Rouffach, reflète aussi l'esprit de solidarité de la famille des sapeurs-pompiers. Ainsi, pour chaque place achetée en prévente à 8 €

jusqu'au 30 juin (15 € après), 3 € seront reversés aux pupilles des sapeurs-pompiers de France. Une formule VIP permet même de profiter de deux places assises numérotées avec deux tartes flambées et cinq boissons pour 30 €.

En attendant cette grande soirée, hommes en uniforme et figurants peaufinent les préparatifs. Arthur et Zoé, qui participent à l'écriture et n'hésitent pas à donner leur avis, ont enregistré la bande-son. Ils seront présents sur scène, le 6 juillet prochain aux côtés des figurants.

Carine Doppler

■ **Y ALLER** Soirée tartes flambées de l'Amicale des sapeurs-pompiers de Rouffach, samedi 6 juillet, à partir de 18 h, au centre de secours. Buvette et nombreuses animations sur place.

■ **RÉSERVER** Pour la légende des pompiers, spectacle son et lumière, auprès d'Hervé Frantz au 06.21.97.31.42, courriel à herve.frantz@wanadoo.fr ou sur www.herve-frantz.com.



Hervé Frantz a présenté aux figurants présents la trame de l'histoire avant d'attribuer les rôles.

# Nomination Le CPI du Haut-Florival a intégré le corps départemental

Samedi matin, le corps de première intervention (CPI) du Haut-Florival a intégré le corps départemental du Haut-Rhin et le lieutenant Marc Schuller a été nommé officiellement chef de corps du CPI du Haut-Florival.

Samedi matin, place du Wasen à Lautenbach-Zell, le corps de première intervention (CPI) du Haut-Florival a intégré officiellement le corps départemental du Haut-Rhin, une première dans le département.

« Aujourd'hui, vous vivez une évolution, car vous passez du cadre

intercommunal au cadre départemental. » Ces propos du colonel Pierre Almand, directeur départemental, chef des pompiers résumant parfaitement le sens de cette cérémonie officielle. Elle s'est déroulée en présence de Richard Gall président du SIVU du Haut-Florival et maire de Lautenbach-Zell, de Christine Maranzana maire de Lautenbach, de Bernard Fussinger premier adjoint de Linthal, du commandant Stéphane Huriet chef du groupement centre, du commandant Martin Klein chef du groupement adjoint, du commandant Christophe Marchal chef du groupement du volontariat, des conseillers généraux Alain Grappe et Jean-Paul Diringer et d'une forte délégation de différents chefs de corps du secteur.

La cérémonie a été rehaussée par la fanfare du Haut-Florival sous la direction de Grégory Kindbeiter et de la musique harmonie du Florival sous la direction de Jean-Luc Bleicher.

## Un nouveau drapeau

Après avoir été élevé au grade de Lieutenant, Marc Schuller a également été nommé dans ses nouvelles fonctions de chef de corps du CPI du Haut-Florival intégré au corps départemental.

Quant au drapeau du CPI du Haut-Florival, il a été enroulé par le lieutenant Marc Schuller puis remis au président du SIVU Richard Gall, le CPI du Haut-Flori-



Marc Schuller a été nommé dans ses nouvelles fonctions de chef de corps du CPI du Haut-Florival intégré au corps départemental.

Photos Bernard Erhard

val ayant un nouveau drapeau. En fait, c'est à compter du 1<sup>er</sup> mai dernier que le CPI du Haut-Florival a pleinement intégré le SDIS 68, l'acte historique ayant été scel-

lé le 15 avril dans la salle du conseil d'administration du SDIS 68.

Ce transfert, issu du schéma dé-

partemental d'analyse et de couverture des risques (SDACR) de 2009, a donné lieu à la signature de plusieurs documents par Dominique Dirrig le président du conseil d'administration du SDIS 68 et Richard Gall le président du SIVU du Haut-Florival.

L'élaboration du SDACR avait conduit au constat suivant : dans certains secteurs du département, notamment dans les fonds de vallées éloignées des centres de secours, les délais d'intervention de vingt minutes sont difficiles à respecter. C'est ainsi que cinq CPI ont été identifiés dont celui du Haut-Florival, qui a été le premier à être transféré samedi au SDIS, depuis la départementalisation des secours. Pour Richard Gall, « l'objectif est de pérenniser un service de secours de proximité de qualité ».

Bernard Erhard

## Concours de manœuvres

Le concours de manœuvres organisé par le CTIF, l'association internationale des services d'incendie et de secours, prévu initialement en Italie, aura lieu exceptionnellement du 14 au 21 juillet à Mulhouse, ville qui avait accueilli le concours en 1963.

Ainsi, près de 3000 sapeurs-pompiers et JSP du monde entier prendront part aux olympiades 2013 : manœuvre incendie, course d'obstacles en relais, montée d'échelle, etc.

Créé à Paris en 1900, le CTIF est une organisation mondiale qui fédère aujourd'hui cinq millions de sapeurs-pompiers et un million de JSP dans une cinquantaine de pays

Le concours de manœuvres, grande compétition équivalente des Jeux olympiques pour les soldats du feu, est organisé tous les quatre ans par le CTIF. Le dernier a eu lieu, en 2009, en République Tchèque.



Le lieutenant Marc Schuller a enroulé l'ancien drapeau avant de le remettre au président du Sivu Richard Gall.



Les officiels ont salué le nouveau drapeau du CPI du Haut-Florival.